

ED-LI-07

FR



1x ED-LI-07

1x manuel

**!! ATTENTION !!**  
Homebox  
Firmware v2.3.1  
requis au minimum

## Activer votre garantie

Pour activer votre garantie, remplissez le formulaire en ligne sur [www.getDio.com/warranty](http://www.getDio.com/warranty)

## 0. Guides d'installation - notices

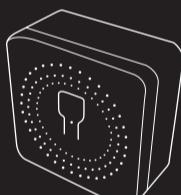
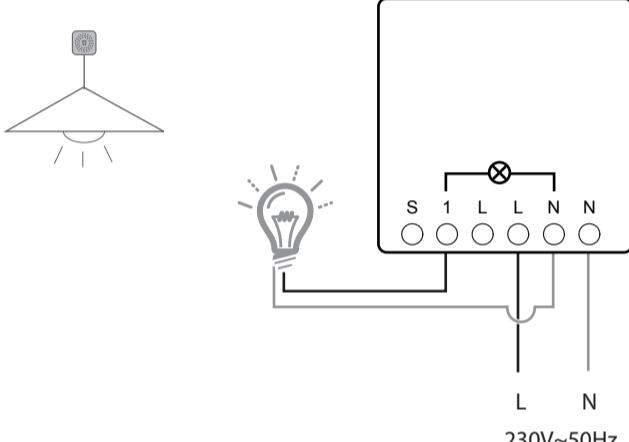
Afin de simplifier la compréhension et l'installation de nos packs et de nos solutions, nous avons opté pour des notices filmées: vous pouvez les visionner sur notre chaîne [Youtube.com/c/dio-connected-home](https://Youtube.com/c/dio-connected-home), dans l'onglet **playlists**. Vous pouvez également les visionner via notre site [www.getDio.com](http://www.getDio.com) dans l'onglet **support**.

## 1. Installer le module

**!! Attention !!**  
Couper le courant avant toute manipulation.  
En cas de doute sur votre installation, veuillez faire appel à votre électricien.  
Ne fonctionne que avec des ampoules dimmables!

## 1.1 Raccorder le module ED-LI-07 à un luminaire

Raccorder le module au luminaire en plaçant le câble Neutre (bleu) dans la borne N, la phase (brun) dans la borne (1). Raccorder le module au courant en plaçant le câble Neutre (bleu) dans la seconde borne N, la phase (brun) dans la borne (L).



ED-LI-07

NL



1x ED-LI-07

1x

**!! LET OP !!**  
minimum Homebox  
Firmware v2.3.1  
vereist

## Activeren van uw garantie

Vul om uw garantie te activeren het online formulier in op [www.getdio.com/warranty](http://www.getdio.com/warranty).

## 0. Installatievideo's

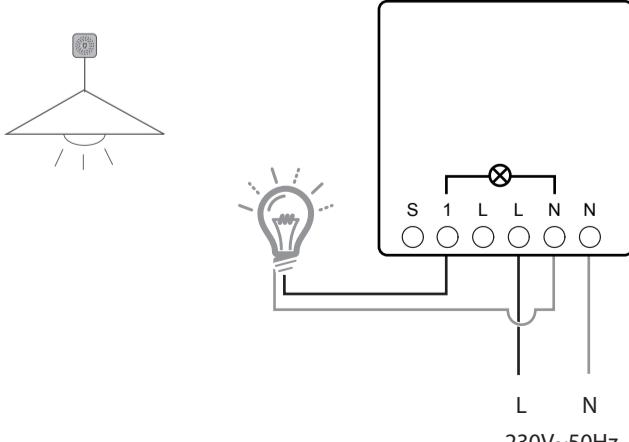
Om de installatie van onze packs en oplossingen te vereenvoudigen, werken we met video's die u kan bekijken op ons kanaal : [Youtube.com/c/dio-connected-home](https://Youtube.com/c/dio-connected-home), onder playlists. U kan ze ook terugvinden via de website [www.getdio.com](http://www.getdio.com) onder **support**.

## 1. Installeren van de module

**!! Let op !!**  
Schakel de stroom uit voordat elke handeling.  
Heeft u twijfels over uw installatie, neem dan contact op met een elektricien.

## 1.1 Aansluiten van de module op een lamp

Sluit de module aan op de lamp door de nuldraad (blauw) aan te sluiten op de klem N en de fasedraad (bruin) op klem 1. Sluit de module aan op het elektriciteitsnet door de nuldraad (blauw) aan te sluiten op de tweede klem N en de fasedraad (bruin) op de klem L.

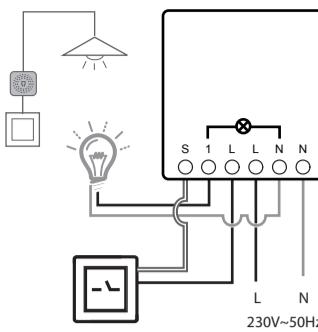


## 1.2 Raccorder le module ED-LI-07 à un luminaire avec bouton poussoir

Raccorder le module au luminaire en plaçant le câble Neutre (bleu) dans la borne N, la phase (brun) dans la borne (1). Raccorder le module au courant en plaçant le câble Neutre (bleu) dans la seconde borne N, la phase (brun) dans la borne (L).

Raccorder votre bouton poussoir à la seconde borne L et à la borne S.

Attention ne fonctionne pas avec un interrupteur classique !



230V~50Hz

## 2. Associer le module avec la Dio HomeBox

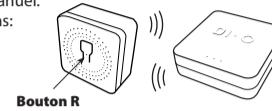
Installer le périphérique selon les instructions du manuel.

Via l'interface web [connect.getDio.me](http://connect.getDio.me) se rendre dans:

1) 'ajouter -> pièce' et ajouter vos différentes pièces

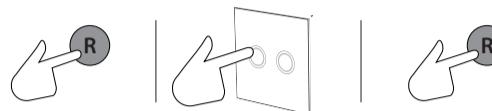
2) 'ajouter -> périphérique'

Suivre les étapes d'installation sur la chaîne [Youtube.com/c/dio-connected-home](https://Youtube.com/c/dio-connected-home)



Bouton R

## 3. Associer avec un émetteur Dio 2.0



Appuyer une fois sur le bouton R du périphérique Dio 2.0.

Endéans les 10 secondes, appuyer sur le bouton de l'interrupteur.

Endéans les 10 secondes, appuyer à nouveau sur le bouton R du périphérique.

## 4. Effacer le lien avec un émetteur Dio 2.0

Appuyer 5 secondes sur le bouton R du périphérique Dio 2.0.

Endéans les 10 secondes, appuyer sur la touche à effacer de l'interrupteur.

Endéans les 10 secondes, appuyer à nouveau sur le bouton R du périphérique.

## 5. Modes avancés

**Par défaut ou après reset la minuterie et le répéiteur sont désactivés.**

### Réinitialisation:

Pour réinitialiser le module en mode d'usine, appuyer le bouton R pendant 10 secondes. La led clignote rapidement pour confirmer.

**Minuterie :**  
Il est possible d'activer une minuterie sur le module pour que l'appareil connecté s'éteigne automatiquement après le temps imparti. Plusieurs minuteries sont possibles:  
2 minutes : Activer: 3xR => la led clignote 3x lentement pour confirmer.  
Désactiver: 3xR => la led clignote 3x rapidement pour confirmer.

5 minutes: idem 4xR / 10 minutes: idem 5xR / 30 minutes: idem 6xR / désactivé par défaut

### Répéiteur de signal (meshing):

Pour étendre la portée radio entre vos périphériques, vous pouvez activer cette fonction. Par défaut, la fonction est désactivée afin d'optimiser le temps de réponse du module.

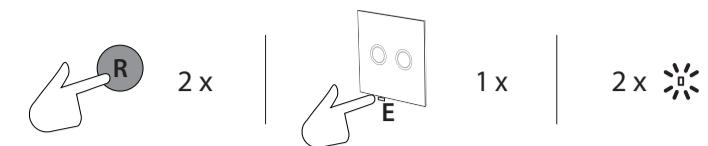
Activer: 7xR => la led clignote 7x lentement pour confirmer.

Désactiver: 7xR => la led clignote 7x rapidement pour confirmer.

Ne pas activer plus de 5 récepteurs en 'meshing' par installation.

## Déporter le bouton R

Si vous avez difficilement accès au module après installation nous vous conseillons de déporter le bouton R vers le bouton E d'un interrupteur. (ED-SW-01/02)  
Activer: 2xR => Appuyer le bouton E de l'interrupteur => la led clignote 2x pour confirmer. L'interrupteur devient Master. Vous pouvez maintenant appairer d'autres télécommandes ou interrupteurs Dio 2.0 au module via la touche E de l'interrupteur Master sans devoir accéder au bouton R du module intégré.



## Désactiver le mode variateur

Pour désactiver le mode variateur appuyer 8xR. Le module fonctionnera en mode ON/OFF. Pour le réactiver appuyer 8xR. La LED clignote 8x pour confirmer.

## 6. Utilisation

Appuyer 1x court pour allumer/éteindre.  
Appuyer long pour monter/descendre l'intensité du luminaire.

## 7. Caractéristiques techniques

### ED-LI-07

Protocole: Dio 2.0 by edisio

Fréquence: **868,3MHz**

Puissance Max: 3 mW EIRP

Portée de transmission: 150m (en champs libre)

Max: 32 émetteurs associés

Température de fonctionnement: -5 à 50°C

Alimentation: 230V~50Hz

Max: - 1,2A (cos φ = 1)

- charge résistive: 300W

- charges LC (LED/ECO): 100W (Max. 2 ampoules)

h x l x p : 40 x 40 x 20 mm

Utilisation intérieure (IP20), ne pas utiliser dans un environnement humide.

## 8. Compléter votre installation

Complétez votre installation avec les solutions Dio pour contrôler votre chauffage, votre éclairage, vos volets roulants, votre jardin ou encore visualiser ce qui se passe chez vous avec la vidéosurveillance. Facile, qualitatif, évolutif, économique, découvrez toutes les solutions Dio connected home sur [www.getDio.com](http://www.getDio.com)



**Recyclage**  
Conformément aux directives européennes DEEE(2002/96/EC) et relative aux accumulateurs (2006/66/EC), tout appareil électrique, électronique ou accumulateur doit être collecté séparément par un système local et spécialisé de collecte des déchets. Ne jetez pas ces produits avec les déchets ordinaires. Consultez la réglementation en vigueur. La marque en forme de poubelle indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères dans aucun des pays de l'UE. Afin de prévenir tout risque sur l'environnement ou la santé humaine liée à la mise au rebut incontrôlé, recyclez le produit de façon responsable afin de promouvoir l'utilisation durable des ressources matérielles. Pour renvoyer votre appareil usagé, utilisez les systèmes de renvoi et collecte ou contactez le revendeur d'origine. Il se chargera du recyclage dans le respect des dispositions réglementaires.



CHACON déclare que l'appareil ED-LI-07 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive RED 2014/53/EU.

[www.chacon.be](http://www.chacon.be) Support Téléchargement

## Hotline

[www.getDio.com](http://www.getDio.com)

BE + 32 900 51 100 (Tarif nat. / Nat. tarief : 0,45€/min)

FR + 33 1 57 32 48 12 (Prix communication nationale)

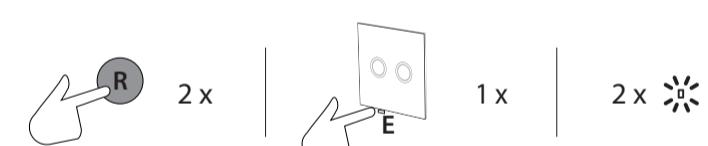
ES + 34 91 481 63 97 (Precio Comunicación Nacional)

PT + 351 221 450 250 (Preço Comunicação Nacional)

V3.0 170522

## Verplaats de 'R'-toets

Indien u moeilijk toegang heeft tot de module na installatie raden wij u aan de 'R'-toets op de ontvanger te verplaatsen naar de 'E'-toets van een schakelaar (ED-SW-01/02). Activeer: druk 2xR => druk 1x de schakelaar => de LED knippert 2x om te bevestigen. De schakelaar wordt Master. U kan nu andere zenders koppelen aan uw module via de 'E'-toets van de schakelaar zonder toegang tot de 'R'-toets van de ontvanger.



## Deactiveer de dimmode

Om de dimmode de activeren druk 8xR. De module werkt nu in de mode ON/OFF. Om te heractiveren druk 8xR. De LED knippert 8x om te bevestigen.

## 6. Gebruik

Druk 1x kort op de drukknop om de lamp aan/uit te schakelen.  
Druk lang om de lichtintensiteit te doen stijgen/dalen.

## 7. Technische gegevens

### ED-LI-07

Protocol: Dio 2.0 by edisio

Frequentie: **868,3MHz** / Maximaal vermogen: 3 mW EIRP

Zendbereik: 150 m (in open ruimte)

Max: 32 gekoppelde zenders

Bedrijfstemperatuur: -5 à 50°C

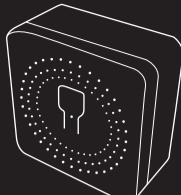
Voeding: 230V~50Hz

Max: - 1,2A (cos φ = 1)

- resistieve belasting: 300W

- LC belasting (LED/ECO): 100W

- Max. 2 lampen



ED-LI-07

**ES**



1x ED-LI-07

1x manual

**¡Atención!**  
Homebox  
Firmware v2.3.1  
mínimo requerido

## Activar la garantía

Para activar la garantía, rellene el formulario en línea en [www.getDio.com/warranty](http://www.getDio.com/warranty)

## 0. Guía de instalación - manuales

Con el fin de simplificar la comprensión e instalación de nuestros packs y nuestras soluciones, hemos optado por manuales multimedia: usted puede visionarlos en nuestro canal [Youtube.com/c/dio-connected-home](https://www.youtube.com/c/dio-connected-home), en la pestaña **listas de reproducción**. Igualmente puede visionarlos en nuestra página web [www.getDio.com](http://www.getDio.com) en la pestaña **soporte**.

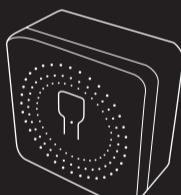
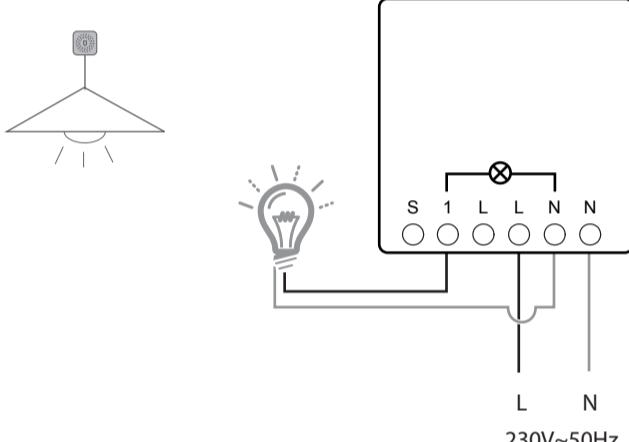
## 1. Instalar el módulo

### ¡Atención!

Corte la alimentación eléctrica antes de cualquier manipulación. En caso de duda sobre la instalación, consulte con su electricista.

## 1.1 Conectar una luminaria

Conecte el módulo a la luminaria situando el cable Neutro (azul) en el terminal N, la fase (marrón) en el terminal 1. Conecte el módulo a la corriente situando el cable Neutro (azul) en el otro terminal N, la fase (marrón) en el terminal L.



ED-LI-07

**PT**



1x ED-LI-07

1x manual

**!!Atenção!!**  
Homebox  
Firmware v2.3.1  
mínimo exigido

## Ativar a sua garantia

Para ativar a sua garantia, preencha o formulário online em [www.getDio.com/warranty](http://www.getDio.com/warranty)

## 0. Guia de instalação - manual

A fim de simplificar a compreensão e instalação dos nossos produtos e soluções, optamos por desenvolver manuais multimédia. Poderá aceder a estes no nosso canal [Youtube.com/c/dio-connected-home](https://www.youtube.com/c/dio-connected-home), nas **listas de reprodução**. Igualmente pode visualizá-los no nosso site, em [www.getDio.com](http://www.getDio.com), na opção **suporte**.

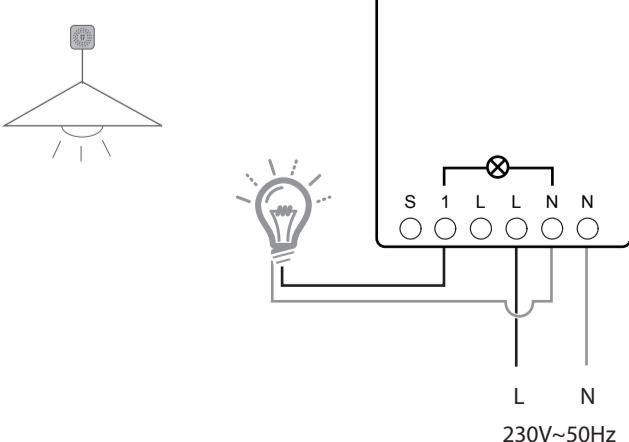
## 1. Instalar o módulo

### !!Atenção!!

Cortar a corrente antes de qualquer manuseamento.  
Em caso de dúvidas na sua instalação, contacte um eletricista.

## 1.1 Ligá-lo ao dispositivo de iluminação

Ligar o módulo ao dispositivo de iluminação colocando o cabo neutro (azul) no terminal N e a fase (castanho) no terminal 1. Ligar o módulo à corrente colocando o cabo neutro (azul) no segundo terminal N e a fase (castanho) no terminal L.



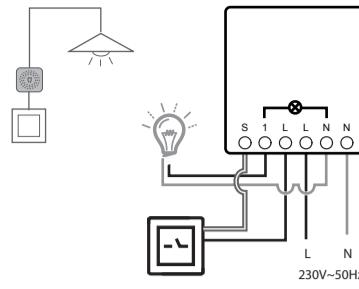
## 1.2 Conectar una luminaria con un pulsador

Conecte el módulo a la luminaria situando el cable Neutro (azul) en el terminal N y la fase (marrón) en el terminal 1.

Conecte el módulo a la corriente situando el cable Neutro (azul) en el segundo terminal N y la fase (marrón) en el terminal L.

Conecte un pulsador al segundo terminal L y al terminal S.

Atención, no funciona con un interruptor clásico !



230V~50Hz

## 2. Asociar el módulo con la HomeBox

Instale el periférico siguiendo las instrucciones del manual.

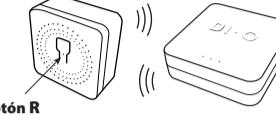
A través de la web [connect.getDio.me](http://connect.getDio.me) seleccione:

1) 'añadir -> habitación' y añadir sus habitaciones

2) 'añadir -> accesorio'

Siga las etapas de instalación en el canal

[Youtube.com/c/dio-connected-home](https://www.youtube.com/c/dio-connected-home)



## 3. Asociar con un emisor Dio 2.0



Pulse el botón R del módulo Dio 2.0.

Dentro de 10 segundos, pulse el botón del emisor.

Dentro de 10 segundos, pulse de nuevo el botón R del módulo Dio 2.0.

## 4. Eliminar el enlace con un periférico Dio 2.0

Pulse el botón R durante cinco segundos.

Dentro de 10 segundos, pulse el botón del emisor.

Dentro de 10 segundos, pulse de nuevo el botón R del módulo Dio 2.0.

## 5. Modos avanzados

Por defecto o después del restablecimiento el temporizador y el repetidor son desactivados.

### Restablecimiento:

Para restablecer el módulo al modo de fábrica, pulse R durante 10 segundos, el LED parpadea rápidamente para confirmar.

### Minutero :

Es posible activar un minutero en el módulo para que el aparato conectado se apague automáticamente tras el tiempo asignado. Son posibles varias opciones de minutero:  
2 minutos : Activar: 3xR => el LED parpadea tres veces lentamente para confirmar.  
Desactivar: 3xR => el LED parpadea tres veces rápidamente para confirmar.

5 minutos: idem 4xR / 10 minutos: idem 5xR / 30 minutos: idem 6xR / desactivado por defecto

### Repetidor de señal (meshing):

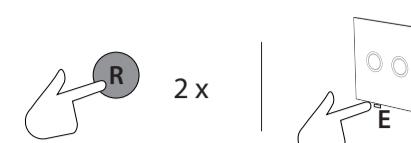
Por defecto, la función está desactivada para optimizar el tiempo de respuesta del módulo. Para ampliar el alcance vía radio entre los periféricos, puede activar la función pulsando 7x R. El LED parpadea en 7 veces lentamente para confirmar la activación.

Para desactivar el repetidor, pulse 7xR; el LED parpadea rápidamente 7x para confirmar la desactivación. No active más de 5 receptores en "meshing" por instalación.

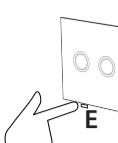
## Compensando el botón R

Si tiene dificultades para acceder al módulo después de la instalación le sugerimos deportar el botón R para el botón E de un interruptor (ED-SW-01/02).

Activar: 2xR => Presionar 1x el botón E del interruptor => el LED parpadea 2x para confirmar. El interruptor se convierte en maestro. Ahora puede asociar el módulo con otros mandos a distancia o interruptores Dio 2.0 vía el botón del interruptor principal sin tener acceso al botón R del módulo integrado.



2 x



1 x

2 x

## Desactivar el modo variador

Para desactivar el modo variador pulse 8xR. El módulo funciona en modo ON/OFF.

Para activar de nuevo pulse 8xR. El LED parpadea 8x para confirmar.

## 6. Utilización

Pulsación corta para encender/apagar.

Pulsación larga para subir/bajar la intensidad de la luz.

## 7. Características técnicas

ED-LI-07

Protocolo: Dio 2.0 by edisio

Frecuencia: 868,3MHz

Potencia Máxima: 3 mW EIRP

Alcance de transmisión: 150 m (en campo libre)

Máx. 32 emisores asociados

Temperatura de funcionamiento: -5 a 50°C

Alimentación: 230V~50Hz

Máx.: - 1,2A (cos φ = 1)

- carga resistiva: 300W

- cargas LC (LED): 100W (Máx. 2 bombillas)

al x a x p : 40 x 40 x 20 mm

Uso en interior (IP20), no utilizar en entorno húmedo.

## 8. Completar la instalación

Complete la instalación con las soluciones Dio para controlar la calefacción, la iluminación, las persianas, el jardín o para ver lo que ocurre en su casa con la videovigilancia.

Fácil, evolutivo, económico y de gran calidad: descubra todas las soluciones Dio connected home en [www.getDio.com](http://www.getDio.com).

**Reciclaje**  
De conformidad con las directivas europeas DEEE(2002/96/EC) y sobre acumuladores (2006/66/EC), los aparatos eléctricos, electrónicos o los acumuladores deberán ser objeto de una recogida selectiva por un sistema local y especializado en la eliminación de residuos. No tire estos productos con los residuos domésticos. Consulte la normativa vigente. La marca en forma de contenedor indica que este producto no debe eliminarse con los residuos domésticos en ningún país de la UE. Para evitar riesgos para el medio ambiente o la salud humana relativos a una eliminación incontrolada, recicle el producto de forma responsable para promover el uso sostenible de los recursos materiales. Para devolver el aparato usado, utilice los sistemas de reenvío y recogida o contacte con el distribuidor original. Este se encargará del reciclaje en virtud de las disposiciones reglamentarias.



CHACON declara que el aparato ED-LI-07 cumple con las exigencias esenciales y el resto de disposiciones pertinentes de la directiva RED 2014/53/EU:

[www.chacon.be](http://www.chacon.be)

## Hotline

[www.getDio.com](http://www.getDio.com)

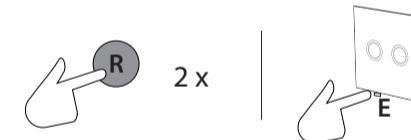
BE + 32 900 51 100 (Tarif nat. / Nat. tarif : 0,45€/min)  
FR + 33 157 32 48 12 (Prix communication nationale)

ES + 34 91 481 63 97 (Precio Comunicación Nacional)  
PT + 351 221 450 250 (Preço Comunicação Nacional)

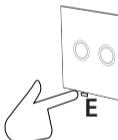
V3.0 170522

## Deslocar o botão R

Se tem dificuldade para acceder ao módulo após instalação, aconselhamos a utilizar o botão E do interruptor, ao invés do botão R do módulo. Ativação: 2xR=> pressionar o botão E do interruptor => o LED piscá 2 vezes para confirmar. O interruptor é Master. Agora, pode adicionar outros telecomandos ou interruptores Dio 2.0 ao módulo, pressionando o botão E do interruptor Master sem ter que acceder ao botão R do módulo.



2 x



1 x

2 x

## Desligar o modo variador

Para desligar el modo variador premir 8XR. O módulo irá trabajar en modo ON / OFF.

Para reativar premir 8XR. O LED piscá 8x para confirmar.

## 6. Utilização

Premir 1x curto para ligar / desligar.

Pressão longa para aumentar / diminuir a intensidade da luz.

## 7. Características técnicas

ED-LI-07

Protocolo: Dio 2.0 by edisio

Frequência: **868,3MHz**

Potência Máxima: 3mW EIRP

Alcance de transmissão: 150 m

Máx. 32